



**INDUSTRIAS TECHNOFLEX SA**

<http://www.technoflex.es/>

**Vibrador Interno CLÁSICO**  
*Internal Vibrator CLASICO*  
*Vibrateur Interne CLASICO*

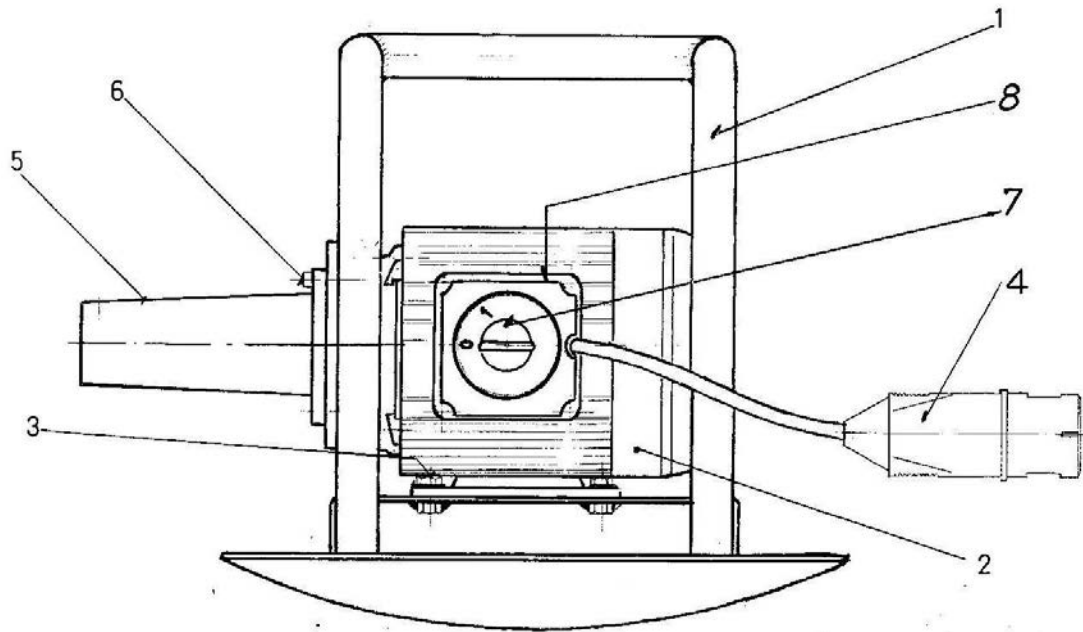


**SUPER TRIFÁSICO / LIGERO MOTOR HONDA**  
*SUPER THREE-PHASE / LIGHTWEIGHT HONDA MOTOR*  
*SUPER TRIPHASÉ / LÉGER MOTEUR HONDA*



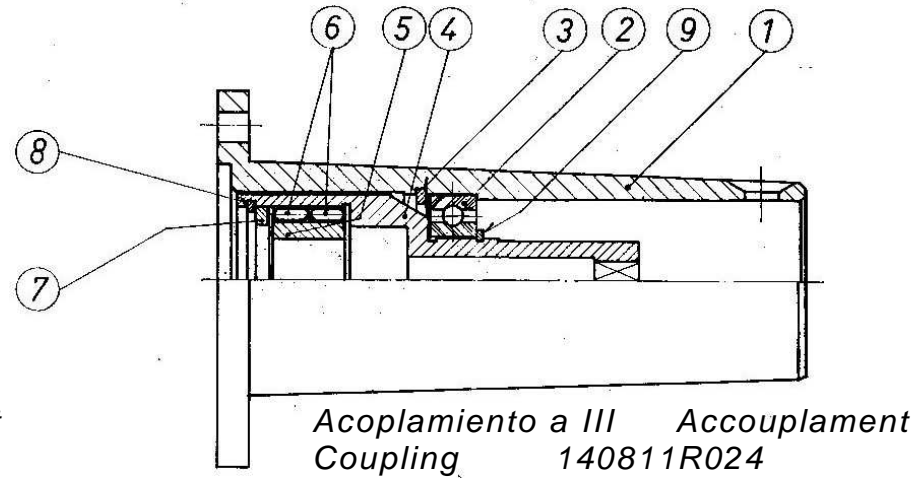
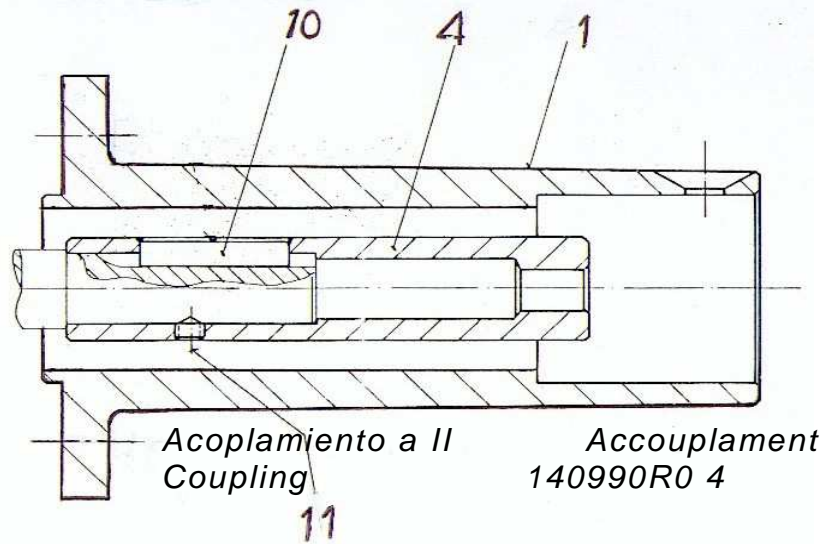
**Manual de Instrucciones / Lista de Recambios**  
*Instruction Manual / Spare Parts*  
*Manuel d'Instructions / Liste de Pièces de Rechange*

**MAQUINARIA PARA LA CONSTRUCCIÓN Y OBRAS PÚBLICAS**  
*BUILDING AND PUBLIC WORKS MACHINERY*  
**MACHINERIE POUR LA CONSTRUCTION ET LES TRAVAUX PUBLICS**



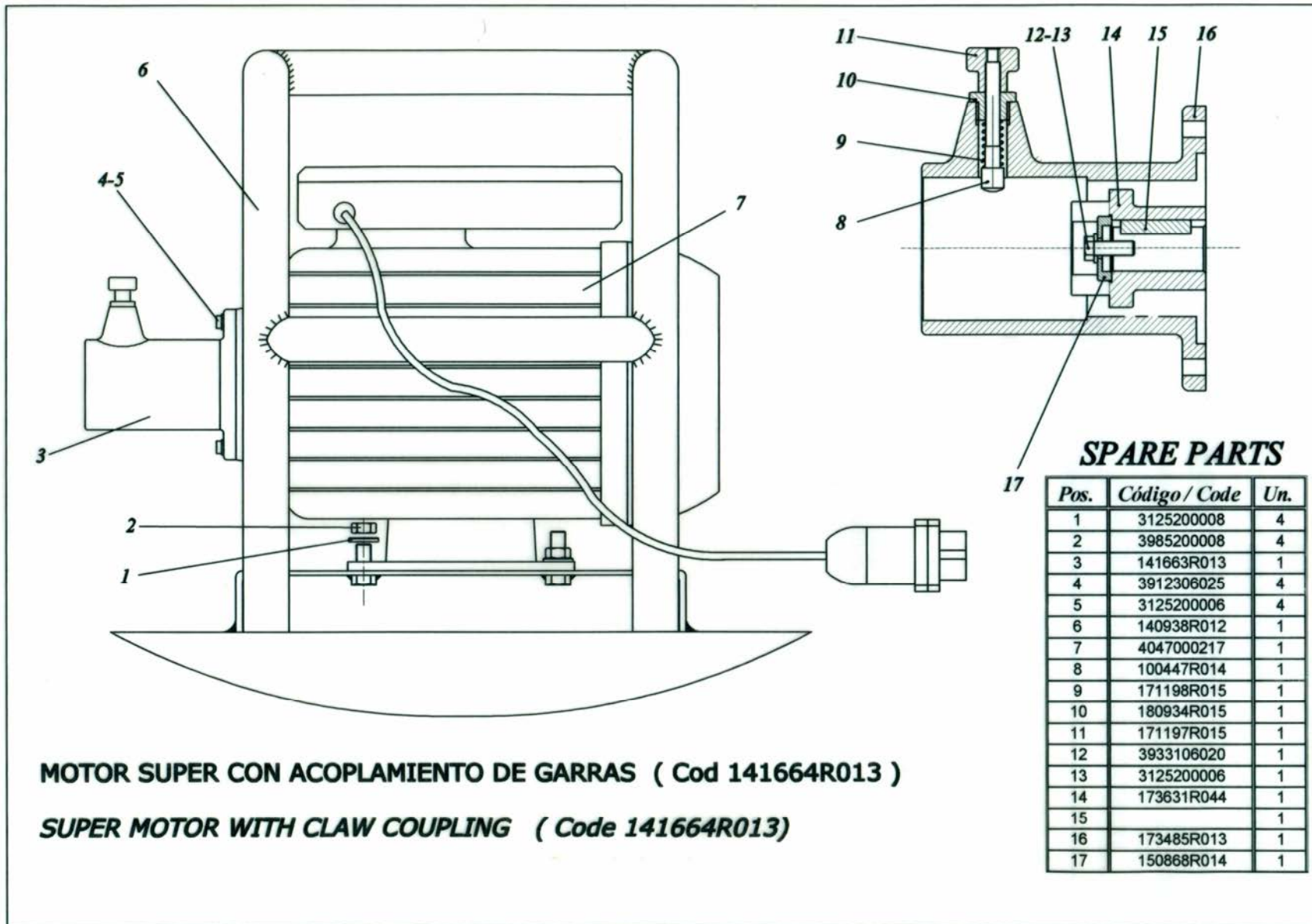
**Lista de Recambios / Spare Parts / Liste des Pièces de Rechange**

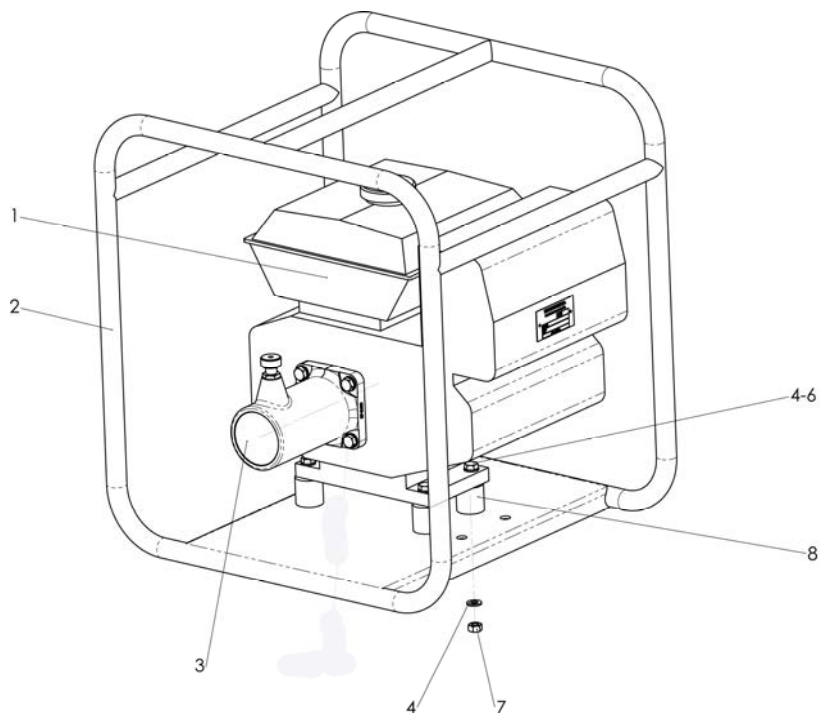
<b>Código SUPER II</b>	<b>Código SUPER III</b>	<b>Pos.</b>	<b>Un.</b>	<b>Descripción</b>	<b>Description</b>	<b>Description</b>
140938R012	140938R012	01	1	Jaula de Protección	Oscillating Cage	Ceje de Protection
4047000217	4047000317	02	1	Motor (3.000rpm. 1,5CV)para Super	Electric motor for Super	Moteur
3934200008	3934200008	03	4	Tuerca exagonal M-8	Nut	Ecrou Hexagonal
4048032042	4048032043	04	1	Prolongador	Conection plug	Prolongement
140990R0 4	140811R024	05	1	Acoplamiento	Coupling	Accouplement
3912306025	3912306025	06	4	Tornillo allen M-6x25 D912	Screw	Vis Allen
4048000100	4048000401	07	1	Interruptor // Inversor	Switch // Inverter switch	Interrupteur // inverseur
4020001001	4020001002	08	1	Caja Interruptor	Switch Box	Boîte Interrupteur



**Lista de Recambios / Spare Parts / Liste de Pièces de Rechange / Ersatzteile**

Código 140990R0 4	Código 140811R024	Pos .	Un.	Descripción	Description	Description
171181R013	172520R013	01	1	Boquilla acoplamiento	Motor coupling	Accouplement Moteur
	4060600402	02	1	Rodamiento 6004-ZZ	Bearing 6004-ZZ	Roulement
	4011000042	03	1	Anillo JV-42	Circlip JV-42	Serre Clip Jv-42
100375R014	100275R015	04	1	Eje	Axle	Axe
	171936R015	05	1	Anillo arrastre	Dragging Ring	Anneau Entraînant
	4058005010	06	8	Rodillo Ø5 x 10 mm.	Roller Ø5x10 mm.	Roleau
	171935R015	07	1	Anillo	O-Ring	Serre
	4006000035	08	1	Anillo I-35	Circlip I-35	Serre Clip
	4005000020	09	1	Anillo E-20	Circlip E-20	Serre Clip
4022050530		10	1	Chaveta 5 x 5 x 30 mm.	Key	Clavette
3913106005		11	1	Espárrago Allen M-6 x 5	Azparragus	Vis Allen M-6x10





**Lista de Recambios / Spare Parts / Liste de Pièces de Rechange / Ersatzteile**

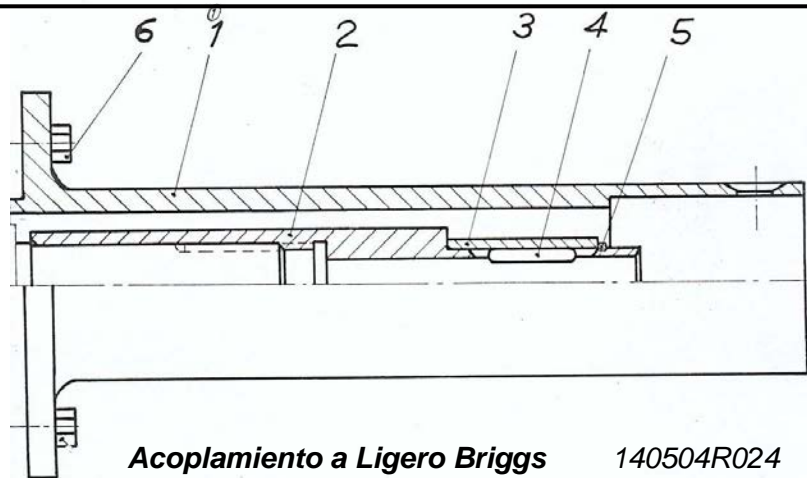
<b>Código BRIGGS</b>	<b>Código HONDA</b>	<b>Pos.</b>	<b>Un.</b>	<b>Descripción</b>	<b>Description</b>	<b>Description</b>
4047080232	4047000160	01	1	Motor	Engine	Moteur
141042R012	141042R012	02	1	Jaula de protección	Oscillating Cage	Cage de Protección
140504R024	141488R033	03	1	Acoplamiento	Coupling	Accouplament
3125200008	3125200008	04	12	Arandela plana Ø8mm. D-125	Washer	Rondelle
3933208030	3933208030	06	4	Tornillo Allen M-8x30 D-933	Screw	Vis
3985200008	3985200008	07	4	Tuerca exag. Autoblocante M8	M8 Nut	Écrou M8
4070003031	4070003031	08	4	Silemblock ref. TH30-30	Silemblock TH 30-30	Silemblock TH30-30



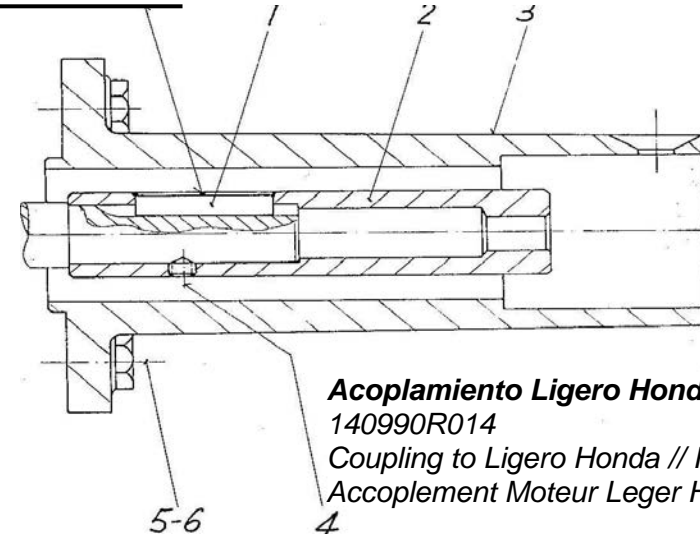
ACOPLAMIENTO A MOTOR LIGERO ACCOUPLEMENT POUR MOTEUR LEGER  
3 COUPLING TO LIGERO ENGINE



INDUSTRIAS TECHNOFLEX SA



**Acoplamiento a Ligero Briggs** 140504R024  
Coupling to Libero Briggs Accouplement Moteur Leger Briggs



**Acoplamiento Ligero Honda // Robin** 140990R014  
Coupling to Ligero Honda // Robin  
Accouplement Moteur Leger Honda // Robin

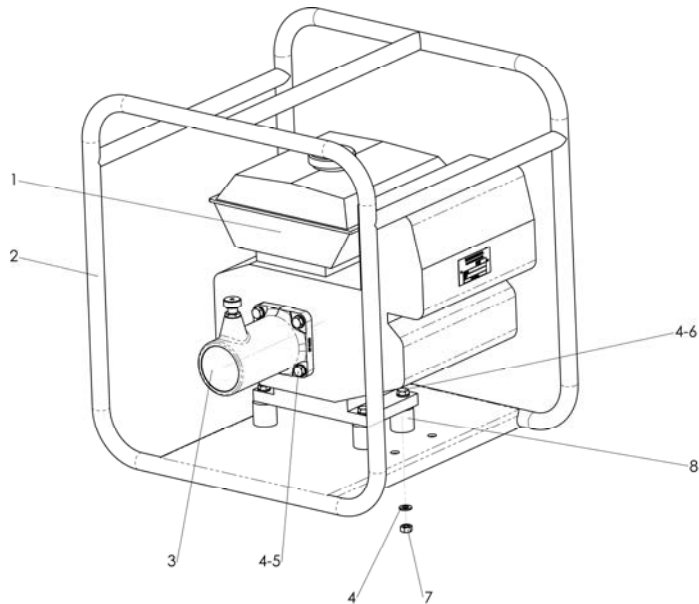
**Lista de Recambios / Spare Parts / Liste de Pièces de Rechange**

Código 140504R024	Código	Pos.	Un.	Descripción	Description	Description
171181R013		01	1	Boquilla acoplamiento	Engine Coupling	Accouplement Moteur
100169R024		02	1	Eje Acoplamiento Ø16	Axle coupling	Axe Accouplement
130465R015		03	1	Casquillo agujas	Ring	Bague aiguille
4001000315		04	2	Aguja Ø3x15.8 mm.	Reedle	Aiguille
4005000015		05	1	Anillo E-15	Circlips E-15	Serre Clip
3933251620		06	4	Tornillo exagonal SAE 5/16"x20	Screw	Vis Hexagonal

**Lista de Recambios / Spare Parts / Liste de Pièces de Rechange / Ersatzteile** 140990R014

Código Honda	Código Robin	Pos.	Un.	Descripción	Description	Description
4022050530		01	1	Chaveta 5 x 5 x 30mm.	Key	Clavette
172556R014		02	1	Eje Acoplamiento	Axle Coupling	Axe D'accouplement
171181R023		03	1	Boquilla acoplamiento	Engine Coupling	Accouplement Moteur
3913106010		04	1	Espárrago Allen M-60x10 D-913	Asparagus	Vis Allen Vis Hexagonal
3933208020		05	4	Tornillo exag. M-8x20 D-933	Screw	Vis hexagonal
3125200008		06	4	Arandela plana Ø8 mm. D-125	Washer	Rondelle

MOTOR GASOLINA ACOPLAMIENTO GARRAS  
 3 ENGINE WITH CLAW COUPLING  
 MOTEUR ESSENCE ACCOUPLEMENT ENGIEFFER



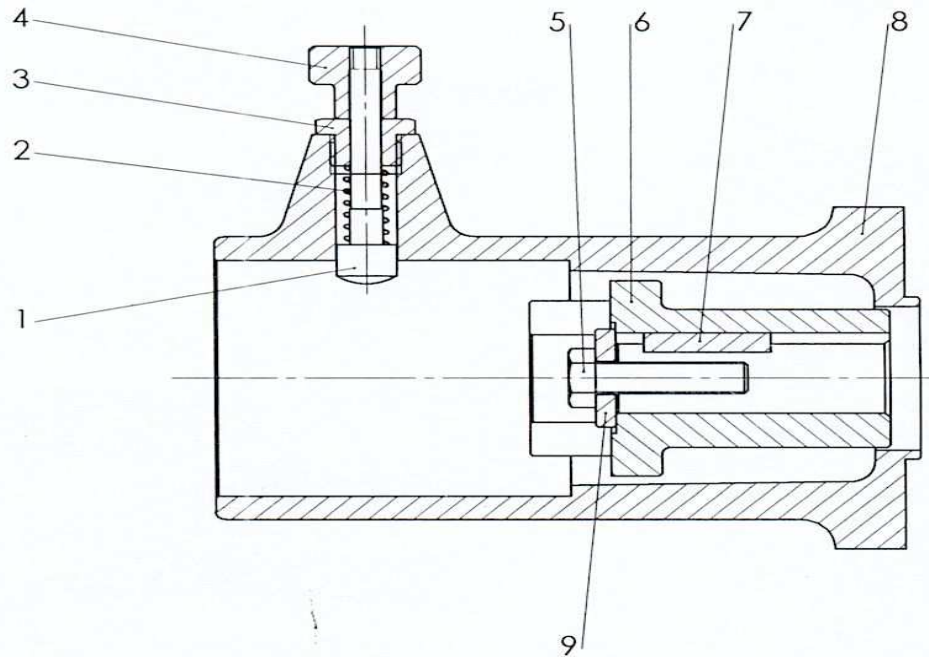
**Lista de Recambios / Spare Parts / Liste de Pièces de Rechange**

<b>Código Robin</b>	<b>Código Honda</b>	<b>Código Onich</b>	<b>Pos.</b>	<b>Un.</b>	<b>Descripción</b>	<b>Description</b>	<b>Description</b>
141486R012	141564R022	141491R012					
4047000015	4047000160	4047000168	01	1	Motor	Engine	Moteur
141042R012	141042R012	141042R012	02	1	Jaula de protección	Oscillating Cage	Cage de Protección
141488R013	141488R033	141488R023	03	1	Acoplamiento	Coupling	Accouplament
3125200008	3125200008	3125200008	04	12	Arandela plana Ø8mm. D-125	Washer	Rondelle
3933208025	3933208025	3933208025	05	4	Tornillo Allen M-8x25 D-933	Screw	Vis
3933208030	3933208030	3933208030	06	4	Tornillo Allen M-8x30 D-933	Screw	Vis
3985200008	3985200008	3985200008	07	4	Tuerca exag. Autoblocante M8	M8 Nut	Écrou M8
4070003031	4070003031	4070003031	08	4	Silemblock ref. TH30-30	Silemblock TH 30-30	Silemblock TH30-30

ACOPLAMIENTO DE GARRAS    ACCOUPLEMENT ENGRIFFES  
 3 CLAW COUPLING



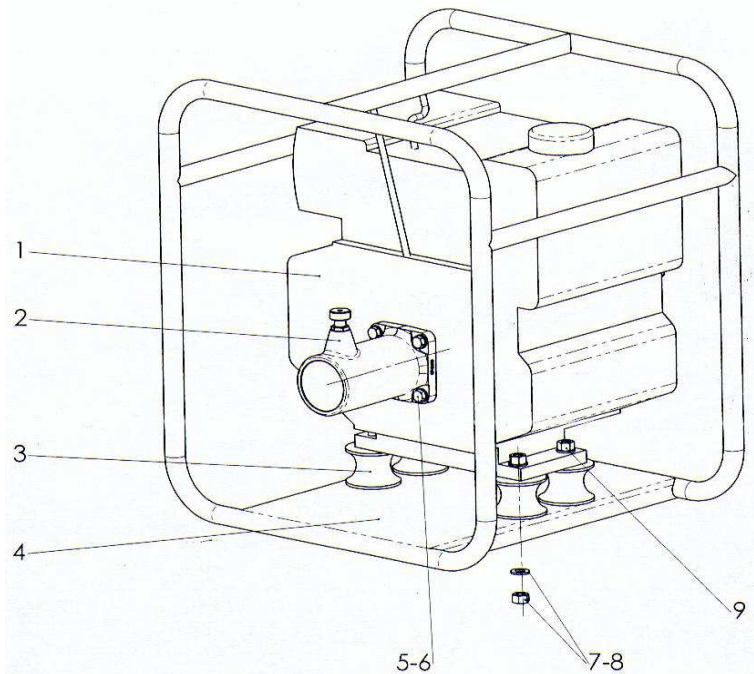
INDUSTRIAS TECHNOFLEX SA



**Lista de Recambios / Spare Parts / Liste de Pièces de Rechange**

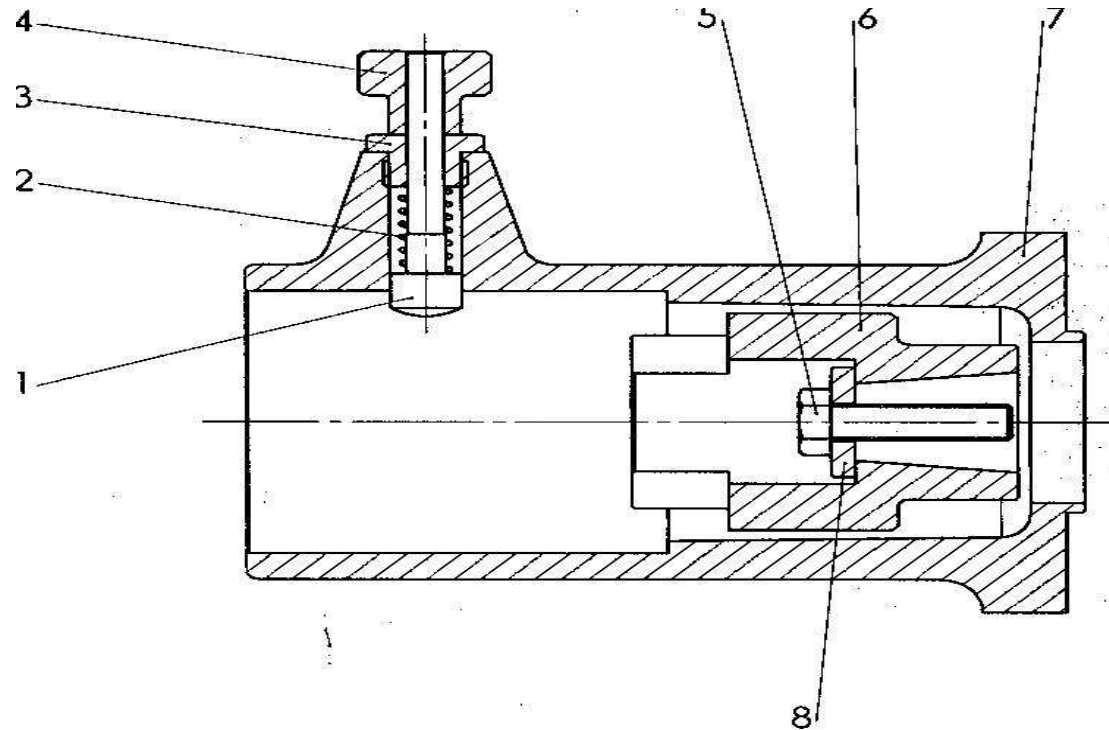
<b>Código Robin</b>	<b>Código Honda</b>	<b>Código Onich</b>	<b>Pos.</b>	<b>Un.</b>	<b>Descripción</b>	<b>Description</b>
141488R013	141488R013	141488R023				
100447R014	100447R014	100447R014	01	1	Eje Gatillo	Trigger Axle
171198R015	171198R015	171198R015	02	1	Muelle Blocaje	Solf
180934R015	180934R015	180934R015	03	1	Tuerca	Nut
171197R015	171197R015	171197R015	04	1	Pomo	Pommel
3933208020	3933208020	3933208020	05	1	Tornillo Allen M-8x20 D-912	Srew
173631R014	173631R014	173631R024	06	1	Acoplamiento	Coupling
4022050525	4022050525	4022050525	07	1	Chaveta de 5x5x25 mm.	Key
173630R013	173630R013	173630R013	08	1	Boquilla	Engine Coupling
150842R014	150842R014	150842R014	09	1	Arandela	Washer





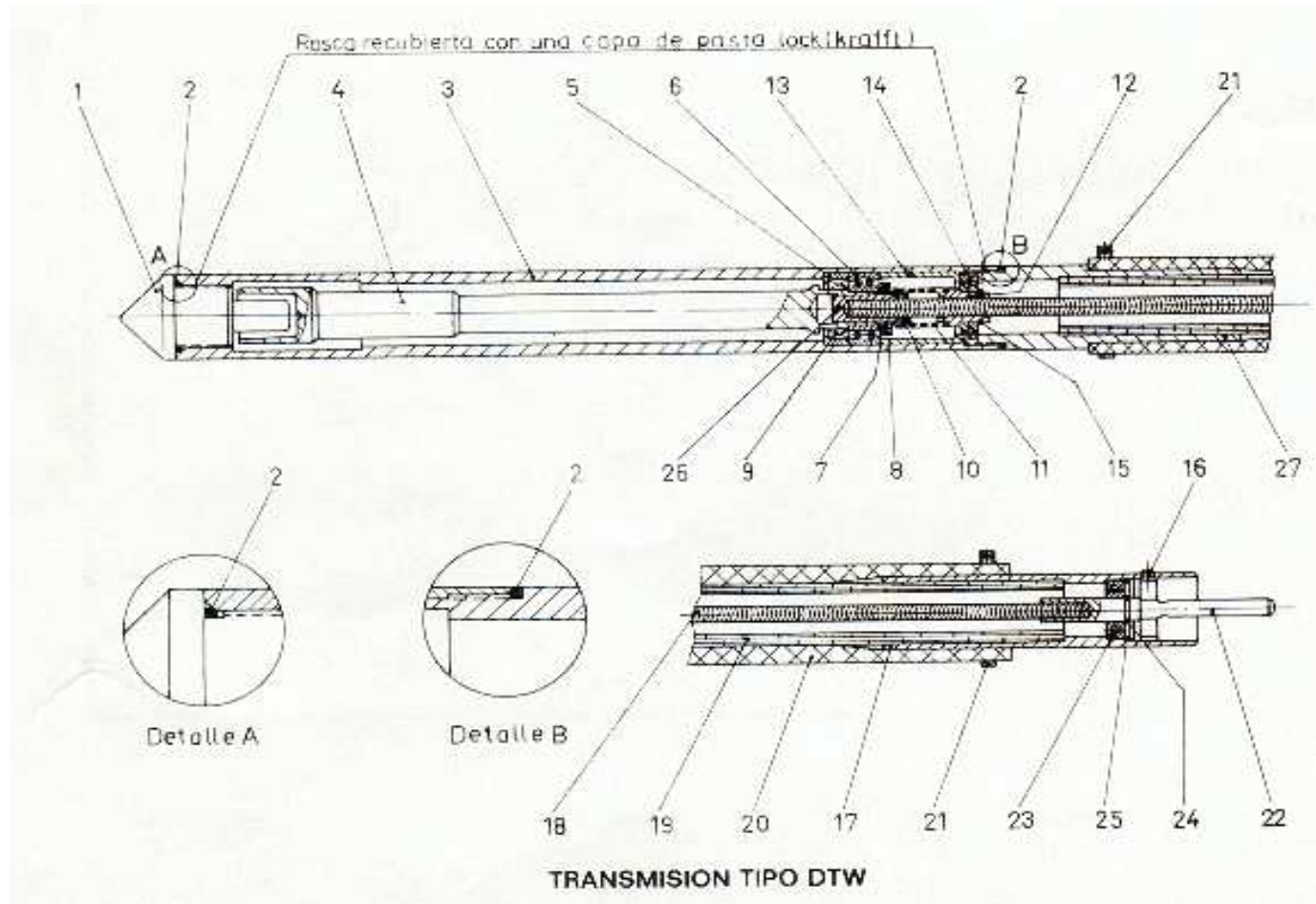
**Lista de Recambios / Spare Parts / Liste de Pièces de Rechange**

<b>Código Diesel</b>	<b>Código</b>	<b>Pos.</b>	<b>Un.</b>	<b>Descripción</b>	<b>Description</b>
<b>141494R012</b>					
4047000175		01	1	Motor diesel dimin, 4,2 hp.	Diesel engine 4,2 hp.
141503R013		02	1	Acoplamiento	Attachment
4070006043		03	4	Silemblock TD60-43	Silent block TD60-43
173647R013		04	1	Jaula de protección	Protection
3125200008		05	4	Arandela plana Ø8mm. D-125	Whaser Ø8mm DIN-125
3933208025		06	4	Tornillo Allen M-8x25 D-912	Allen screw M8x25 DIN-912
3125200010		07	4	Arandela plana Ø10mm.D-125	Whaser Ø10mm DIN-125
3985200010		08	4	Tuerca Autoblonate M-10	Block nut M-10
3934200010		09	4	Tuerca exagonal M-10D-934	Exagonal nut M-10 DIN-934



**Lista de Recambios / Spare Parts / Liste de Pièces de Rechange / Ersatzteile**

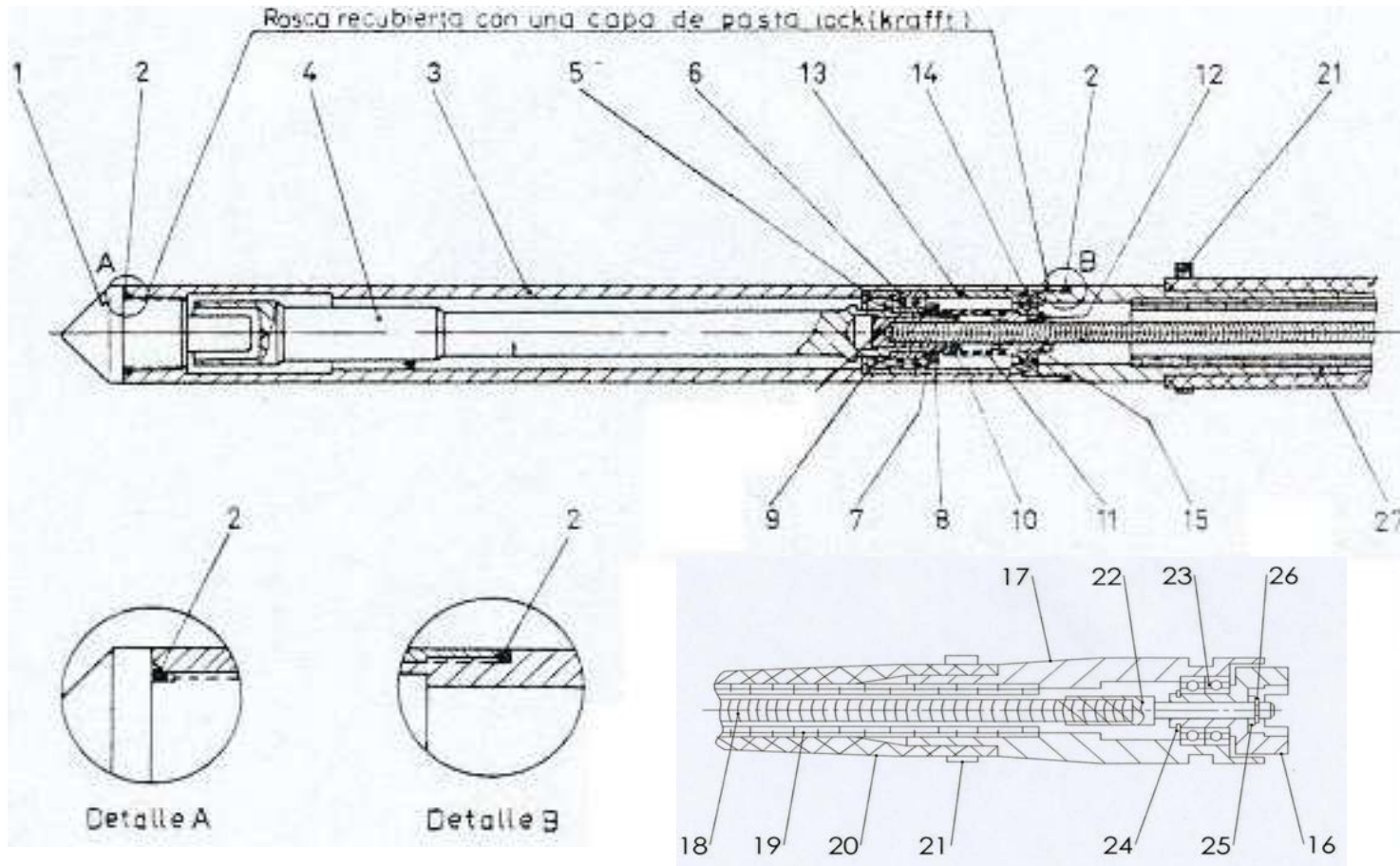
<b>Código</b>	<b>Código</b>	<b>Pos.</b>	<b>Un.</b>	<b>Descripción</b>	<b>Description</b>
141503R013					
100447R014		01	1	Eje gatillo	Shaft coupling
171198R015		02	1	Muelle Blocaje	Locking spring
180934R015		03	1	Tuerca	Nut
171197R015		04	1	Pomo	Knob
3933208020		05	1	Tornillo Allen M-8x20 D-912	Allen screw M8x20 DIN-912
173646R014		06	1	Acoplamiento motor	Engine acouplement
173630R013		07	1	Boquilla	Nozzle
150842R014		08	1	Arandela	Whaser





**Lista de Recambios / Spare Parts / Liste de Pièces de Rechange**

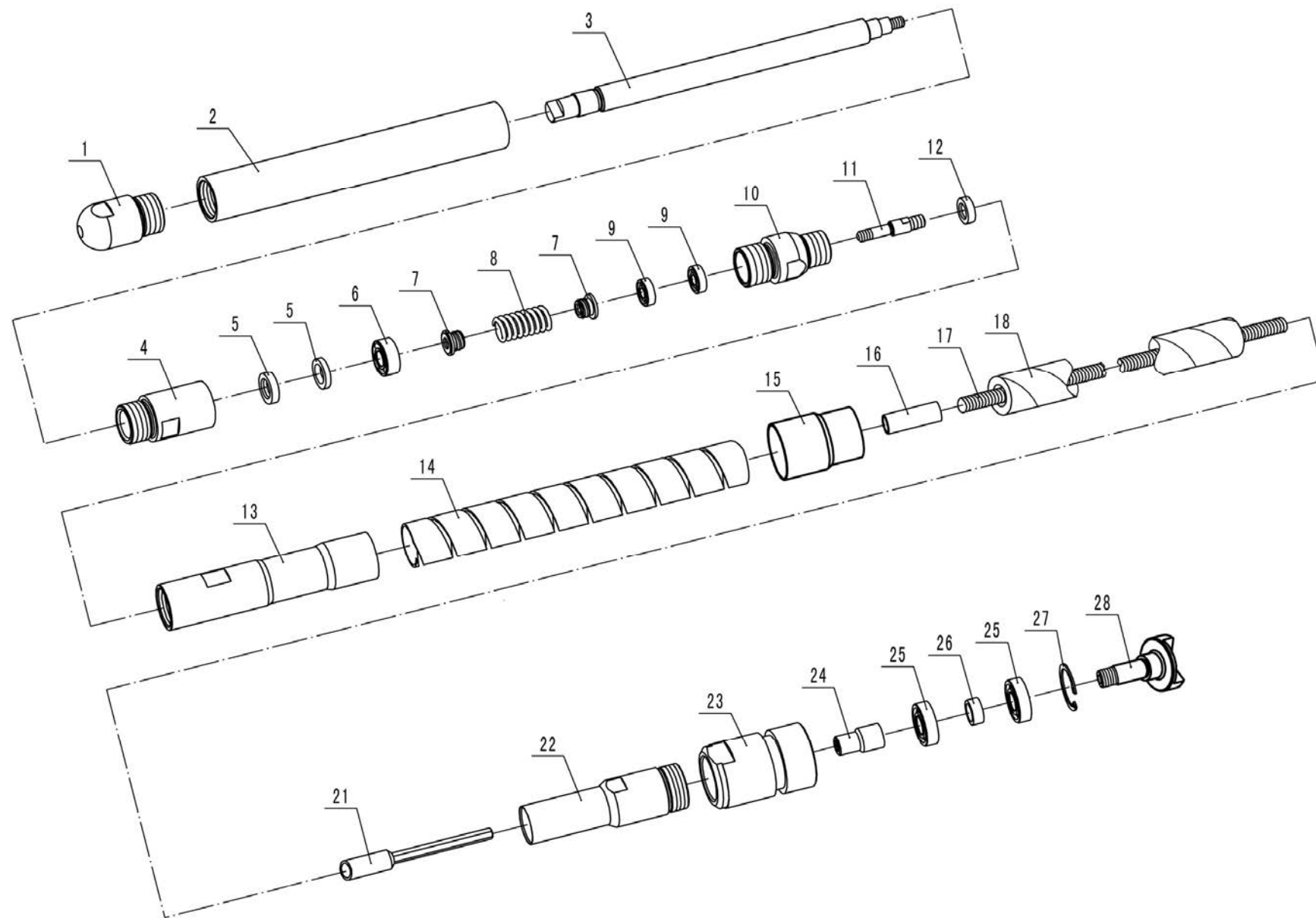
<b>Código DTW</b>	<b>Código SDW</b>	<b>Pos.</b>	<b>Un.</b>	<b>Descripción</b>	<b>Description</b>
171029R014	171038R014	01	1	Punta Aguja	Head Cap
4042102225	4042104503	02	2	Junta Tórica	O-Ring
110207R 013	120211R013	03	1	Carcas Aguja	Housing
171295R013	171560R013	04	1	Campana	Rolling Body
171034R015	171043R014	05	1	Casquillo Retén	Cag Retaining
4060220300	4060220500	06	1	Rodamiento	Bearing
4013000003	4013000005	07	1	Arandela MB-3 // MB-5	Washer Securitu MB-3 // MB-5
172640R014	4075000005	08	1	Tuerca	Wint Nut
4057024357	4057030471	09	1	Retén	Retaining
171028R014	171036R015	11	1	Muelle	Spring
130408R015	130412R014	12	1	Casquillo Guía	Cap
130411R015	130413R015	13	1	Casquillo Distancia	Distance Cap
4060600302	4060620402	14	1	Rodamiento 6003ZZ // 6204ZZ	Bearing 6003ZZ // 6204ZZ
4005000017	4005000020	15	1	Anillo E-17 // E-20	Ring E-17 // E20
171125R064	171125R064	16	1	Botón Bloqueo	Locking Button
191023R014	191028R014	17	1	Terminal Funda L/M.	Terminal Cover
172430R013	172430R043	18	1	Cable DTW-5 // SDW-5 Completo	Complit Shaft DTW-5 // SDW-5
172429R013	172429R043	19	1	Funda DTW-5 // SDW-5 Completa	Complit Hose DTW-5 // SDW-5
171026R013	171035R014	20	2	Manquito Protección	Sleever Protection
4000004061	4000004061	21	2	Abrazadera	Clamp
191021R014	191026R014	22	1	Terminal Cable L/M.	Sealing End Shaft
4060620102	4060600202	23	1	Rodamiento 6201ZZ // 6002ZZ	Bearing 6201ZZ // 6002ZZ
4005000012	4005000015	24	1	Anillo E-12 //E-15	Ring E-12 // E-15
4006000032	4006000032	25	1	Anillo I-32	Ring I-32
191022R014	191025R015	26	1	Terminal Cable L/A.	Shaft Sealing End
191024R014	191027R014	27	1	Terminal Funda L/A.	Hose Sealing End.



**Lista de Recambios / Spare Parts / Liste de Pièces de Rechange / Ersatzteile**

<b>Código FDW</b>	<b>Código GDW</b>	<b>Pos.</b>	<b>Un.</b>	<b>Descripción</b>	<b>Description</b>
171029R014	171038R014	01	1	Punta Aguja	Head Cap
4042102225	4042104503	02	2	Junta Tórica	O-Ring
110207R 013	120211R013	03	1	Carcas Aguja	Housing
171295R013	171560R013	04	1	Campana	Rolling Body
171034R015	171043R014	05	1	Casquillo Retén	Cag Retaining
4060220300	4060220500	06	1	Rodamiento	Bearing
4013000003	4013000005	07	1	Arandela MB-3 // MB-5	Washer Securitu MB-3 // MB-5
172640R014	4075000005	08	1	Tuerca	Wint Nut
4057024357	4057030471	09	1	Retén	Retaining
191022R014	191025R014	10	1	Terminal Cable L/A.	Shaft Sealing End
171028R014	171036R014	11	1	Muelle	Spring
130408R015	130412R015	12	1	Casquillo Guía	Cap
130411R015	130413R015	13	1	Casquillo Distancia	Distance Cap
4060600302	4060620402	14	1	Rodamiento 6003ZZ // 6204ZZ	Bearing 6003ZZ // 6204ZZ
4005000017	4005000020	15	1	Anillo E-17 // E-20	Ring E-17 // E-20
		16		Eje Arrastre	Pull Axle
191023R024	191028R024	17	1	Terminal Funda L/M.	Terminal Cover
172430R013		18	1	Cable	Complit
172429R013		19	1	Funda	Complit
171026R013	171035R014	20	2	Manquito Protección	Sleever Protection
4000004061	4000004061	21	2	Abrazadera	Clamp
191021R024	191026R024	22	1	Terminal Cable L/M.	Sealing End Shaft
4060600202	4060600202	23	2	Rodamiento 6002 ZZ	Bearing 6002ZZ
4005000017	4005000017	24	1	Anillo E-17	Ring E-17
		25	1	Casquillo Tope	Butt Cap
4005000011	4005000011	26	2	Anillo E-11-	Ring E-11-
191024R014	191027R014	27	1	Terminal Funda L/A.	Hose Sealing End.







**Lista de Recambios / Spare Parts / Liste de Pièces de Rechange**

<b>Código EDW-38</b>	<b>Código FDW-45</b>	<b>Pos.</b>	<b>Un.</b>	<b>Descripción</b>	<b>Description</b>
		01	1	Punta Aguja	Head Cap
		02	1	Carcasa aguja	Housing
		03	1	Cuerpo oscilante	Rolling Body
		04	1	Alojamiento Rodamiento	Bearing Holder
		05	1	Retén	Oil Seal
		06	1	Rodamiento	Bearing
		07	1	Casquillo Arrastre	Trans Shaft
		08	1	Muelle	Spring
		09	1	Rodamiento	Bearing
		10	1	Alojamiento muelle	Spring holde
		11	1	Eje transmision	Trans shaft
		12	1	Retén	Oil Seal
		13	2	Terminal funda lado aguja	Hose joint
		14	1	Manguito protección	Hose protector
		15	1	Casquillo manguito protección	Hose shell
		16	1	Eje de unión	Jack shaft
		17	1	Cable Flexible	Flexible Shaft
		18	1	Funda flexible	Flexible hose
		21	1	Terminal cable lado motor	Shaft joint
		22	1	Terminal funda lado motor	Hose joint
		23	1	Cabeza Acoplamiento	Coupling Head
		24	2	Adaptador exagonal	Hexagonal adaptor
		25	1	Rodamiento	Bearing
		26	1	Casquillo espaciador	Spacer
		27	1	Circlip	Circlip
		28	1	Garra acoplamiento	Clutch

**INDUSTRIAS TECHNOFLEX, S.A.**

Ctra. d'Ullastrell s/n - Av. Castellbisbal s/n  
Apartado de correos, 43  
E-08191 RUBÍ (Barcelona)-SPAIN

Tel. (+34) 93 588 53 37

Fax (+34) 93 697 37 54

e-mail: [technoflex@ficsa.com](mailto:technoflex@ficsa.com)

Internet: <http://www.technoflex.es>



**INDUSTRIAS TECHNOFLEX SA**